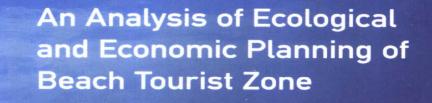


韩林飞(Linfei Han) A⋅B⋅波可夫(A.B.Bokov) 李延强(Yanqiang Li) 蔡辉(Hui Cai)



旅游度假区 生态与经济规划



TO 电力出版社www.cepp.com.cn

滨海旅游度假区生态与经济规划

An Analysis of Ecological and Economic Planning of **Beach Tourist Zone**

韩林飞(Linfei Han)

A・B・波可夫(A.B.Bokov)

李延强(Yanqiang Li) 蔡辉(Hui Cai)

本书第一部分对滨海度假区的生态规划和经济进行分析。第二部分对北海市及北海银滩进行相关基础研究,从而确定北海银滩旅游度假区的产业定位、战略目标和步骤、旅游业发展战略思路。第三部分应用生态规划与经济分析论证结合的方法,对北海银滩旅游度假区进行规划设计,以促进其环境与经济的可持续发展。

The first part of this book analyses the economical and ecological planning of the coastal resort area. The second part makes some fundamental researches to give Beihai silver beach resort area a suitable industrial positioning, stratygical goal and steps and guideline for development of the tourism industries. In the third part, we plan the resort area to promote the sustainable development of the environment and economy, using the method of ecological planning and economical analysis.

图书在版编目(CIP)数据

滨海旅游度假区生态与经济规划/韩林飞等编著.—北京: 中国电力出版社, 2007 ISBN 978-7-5083-5721-8

I. 滨… Ⅱ.韩… Ⅲ.①海滨-城市环境: 生态环境-环境规划-研究-北海市 ②海滨-旅游经济-经济规划-研究-北海市 Ⅳ.X321.267.3 F592.767.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第121995号

中国电力出版社出版发行

北京三里河路6号 100044 http://www.cepp.com.cn

策划编辑: 梁 瑶 电话: 010-58383355 E-mail: liangyao0521@126.com

责任编辑: 刘 翯 责任印制: 陈焊彬 责任校对: 罗凤贤

北京盛通印刷股份有限公司印刷 · 各地新华书店经售

2007年9月第1版 • 第1次印刷

787mm×1092mm 1/16・18.25印张・448千字・4插页

定价: 48.00元

敬告读者

本书封面贴有防伪标签,加热后中心图案消失 本书如有印装质量问题,我社发行部负责退换 版权专有 翻印必究

本社购书热线电话 (010-88386685)

Preface

随着我国经济的发展和社会的进步,生态环境的脆弱性逐渐被人们所重视,生态环境这一课题不断被研究讨论,生态敏感度较强的滨海地区更需加强研究,认真实践。

项目策划和经济论证是城市规划的重要 理论依据与技术支撑,这在国内外的许多建 设项目中均有所体现,但是,以个案为例,把 生态规划与经济论证系统翔实地统一于一个 滨海旅游度假区规划中的专著却不多,本书 主编韩林飞博士,从攻读硕士学位时期就开 始注重自然与环境、规划设计与城市经济之 间的探讨和研究,留学俄罗斯期间继续这方 面的探索, 在获得建筑学博士学位后, 还在城 市经济研究方面有较深的造诣, 也获得了该 方向的博士学位。回国后,在北京大学进行城 市规划设计的生态资源理论研究时,发表和 出版了一些该方面的学术论文。这本书以崭 新的角度和新颖的思路阐述了滨海旅游度假 区的生态规划和经济论证, 把城市生态规划 与经济分析论证的观点引入城市物质形体规 划与设计之中, 仔细阅读该书后, 感受到编者 深厚的理论知识和丰富的经验, 我认为该书 具有三大特点:

1.滨海旅游度假区生态规划与经济论证 较深入。

本书从城市生态规划和经济论证的角度 寻求滨海旅游度假区资源利用的可持续发展 模式,协调滨海地区生态平衡和开发建设之 间的关系,提出了建设生态、绿色旅游区的 原则、方法及可行的实施措施,并对旅游区的 空间脉络和形态作了整体的结构分析,还详 细地分析了该区的现状(特别是生态环境现 状),并对旅游项目进行了经济评估,从而得 出较科学的结论。

2. 滨海旅游度假区生态规划与经济论证

With our country economic development and social progress, people have gradually set store by the frangibility of entironment. The subject of entironment is under constant research and discussion. The coastal areas, which are very sensitive to ecology, need to make more efforts to deal with this problem in a better way.

Project planning and economic arguments are important theoretical basis and technical support of urban planning, which is materialized in many construction projects at home and abroad. However, there are few books, which unify ecologic planning and economic arguments with a case study in planning a coastal tourist holiday resort. Dr. Han Linfei, the author of the book, has begun to probe into the relationship between nature and environment, planning and urban economy since he studied for his Master's degree and cooperated with me. He continued with his exploration in this area during his studying abroad and was conferred with the degree of Dr. of Architecture. He also has profound knowledge in the area of urban economy research and got a Doctor's degree in this area. After returning to China, he has made research into the theory of ecologic resources in urban planning in Beijing University and published some academic thesis in this area. The book expatiates upon ecologic planning and economic arguments of the coastal tourist holiday resort with a new perspective and novel train of thought. It introduces the concept of urban ecologic planning and economic arguments to urban planning and designing. After reading this book, I was again deeply impressed by the profound theoretic knowledge and rich experience author has. I think the book has three characteristics:

I. The ecologic planning and economic arguments of the coastal tourist holiday resort is thorough.

The book tries to seek a sustainable development mode of utilizing the resources in coastal tourist holiday areas from the perspective of urban ecologic planning and economic arguments, and coordinate the relationship between ecologic balance in the coastal areas and development. It puts forward the principles, methods and feasible means to develop ecologic and green tourist areas, and conducts a complete structural analysis of space skeleton and shape of tourist areas. It also analyses

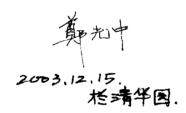
的观点较新。

该书对滨海旅游度假区规划提出一些值得借鉴的新观点:以绿色环保为特色,强调沿城市边界和沿海滨边界的绿色景观带,通过潮汐河等七个水道生态带联系在一起,并与该区绿地相沟通,并和红树林构成特色风景线,七个生态水流系统是联系陆上和海滨生态的媒介,还提出了滩涂利用的方式及旅游区植被培育计划。

3. 滨海旅游度假区生态规划与经济论证 的方法具有较强的可行性。

该书引进城市生态规划与经济分析论证的观点,有大量的理论依据(城市生态规划理论及城市经济学理论),并有详细的经济评价及论证的技术支撑(经济分析可行性评价等),使所提出的规划设计具有较强的可行性。

希望本书的出版能丰富生态规划与经济 论证方面的理论,对不断探索我国生态环境 可持续发展起到一定的推动作用。



郑光中

清华大学教授

原清华大学城市规划系系主任 清华城市规划设计院总规划师 北京城市规划学会副理事长 in detail the status of tourist areas (especially entironment status) and arrives at the conclusion, which is based on economic evaluation of tourist projects.

II. It has a novel idea on ecologic planning and economic arguments of the coastal tourist holiday resort.

The book brings forward many new viewpoints, which are worth for reference: It is characteristic of environment-friendly protection. It emphasizes the ecologic connections among green sight belts along the city borders and seaside borders through seven watercourses and link with the greening area. It constitutes a distinct landscape with the mangroves in the exit area. Seven ecologic watercourse systems are the media of connecting land and coastal ecology and puts forward the methods of utilizing the shallows, It also advances the plans of vegetation cultivation of tourist areas.

III. The methods of ecologic planning and economic arguments of the coastal tourist holiday resort are unique.

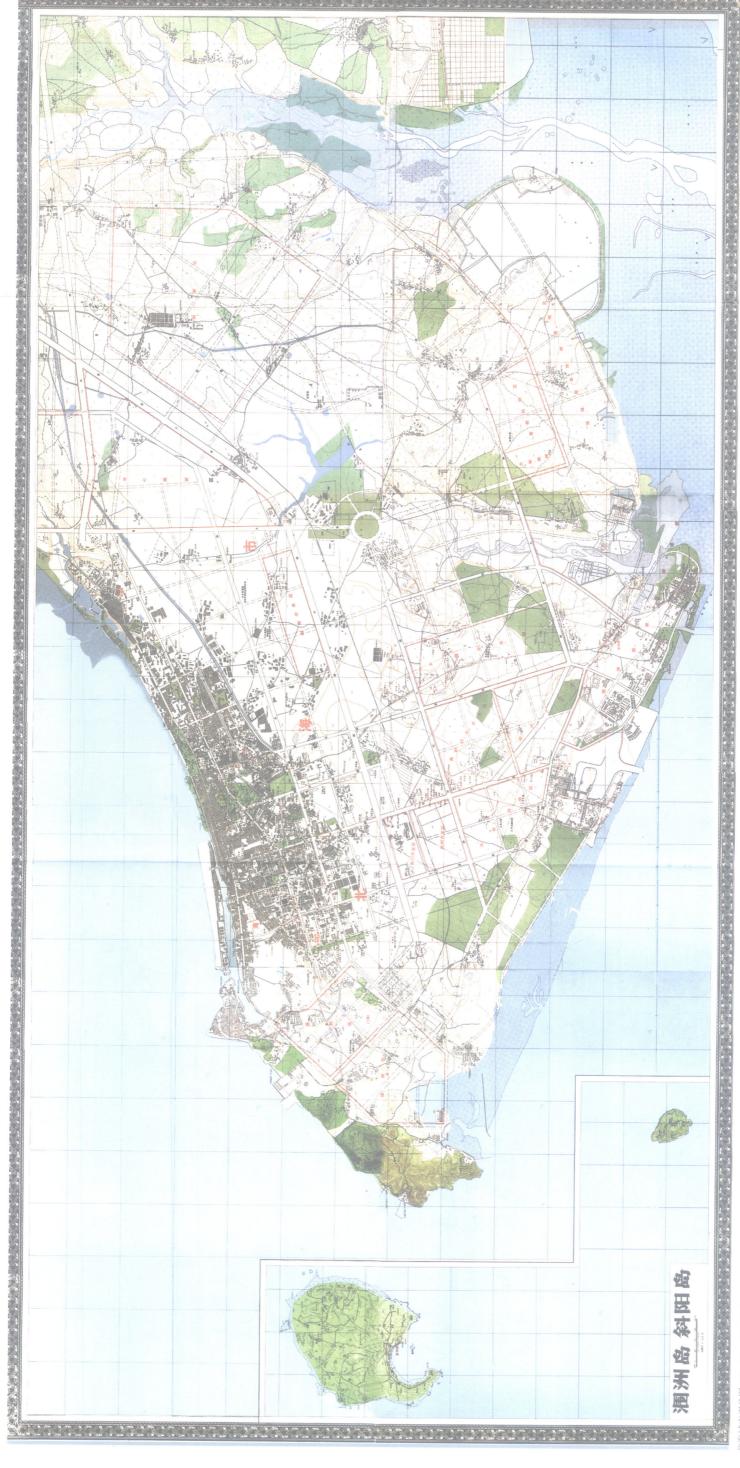
The book introduces the concept of urban ecologic planning and economic arguments with a great deal of theoretic basis (namely, the theories of urban ecologic planning and urban economics) and technical support of detailed economic appraisal and arguments (economic analysis, feasibility appraisal and so on), which greatly the feasibility of the plan and design.

I hope the publication of this book will enrich the theoretic in the area of ecologic planning and economic arguments, and become a driving force for the sustainable development of China's entironment.

Guangzhong Zheng

Master Planner of Urban Planning & Design Institute, Tsing Hua University

Assistant Chairman Urban Planning Society of China

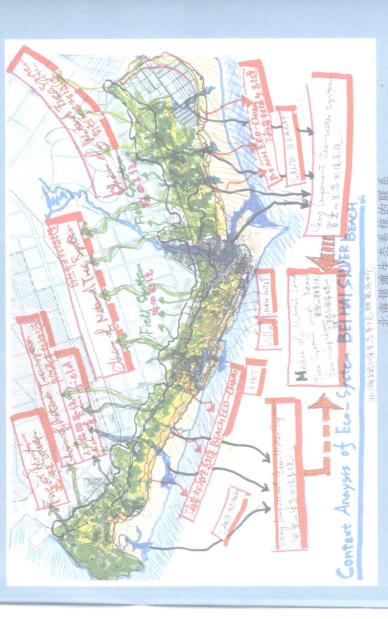


北海银滩旅游区总体规划

Site Plan Of Bei Hai SilverBeach Tourist Resort Area

ELO-SYSTEM BEHANSHIPE BENCH - JETARNINE BENCH -

智生た京地震を寄



北海银滩生态系统的联系 Context Analysis of Ecosystem Beihai silver beach

北海银滩生态结构规划图 Construction planning of ecosystem beihai silver be

THE ELO PRIEDRA SELT BY WART HEAVER THE ELO PRIEDRA SELECTOR SELEC

14626

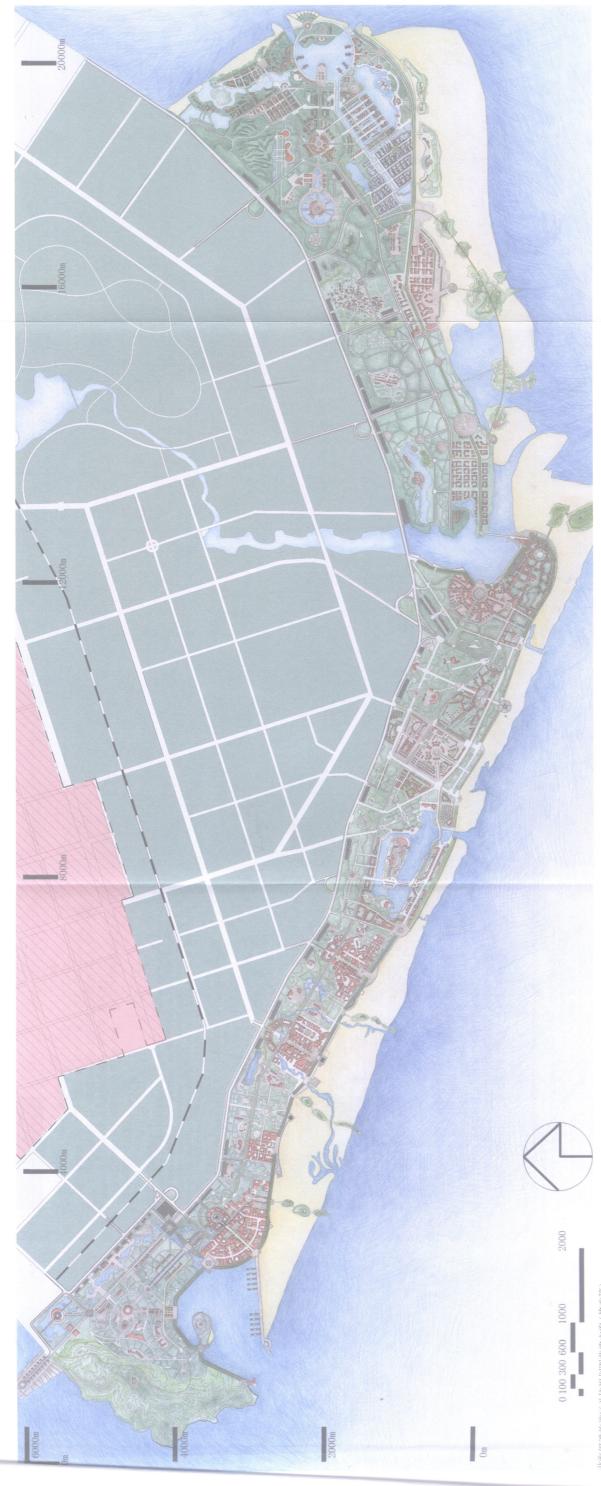
Lighter and Rends Bely Bely Trighter.

本与海岸经常相沿逐

BEACH BELT GREEN SI 治多混色条理特



北海银滩旅游区总体规划图获奖方案



北海银滩旅游区总体规划图获奖方案(修改稿)

目录

序	rielace
绪论	1 Introduction1
	I. Tourism and Tourist Zone Planning
一、旅游与旅游区规划	i. Tourism
1. 旅游	. 1 ii.Tourist Zone Planning
2. 旅游区规划	. 2 iii.Sustainable Development of Economy and Environment
3. 经济与环境的可持续发展	. 2 iv. Planning of Tourist Zone and Sustainable Development of
4. 旅游区规划与经济环境的可持续发展	. 3 Economy and Environment3
二、可持续发展的规划实践——旅游区规划	
1. 北海银滩旅游度假区的生态规划	1 m 1
2. 滨海旅游经济论证	i Feological Planning for Reihai Silver Reach Tourist Zone 5
3. 理论与实践的结合——北海银滩改造后的效果.	ii The First Stage of Economic Demonstration of Coastal Tourism 17
3. 连化可失败的结合——北海极作以趋力的双木。	iii. The combination of theory and practice-the result of reconstructing
第一章 北海旅游业的发展背景与规划.	the Baihai Silver Beach
一、地理位置	
二、自然条件	
1. 地形、地勢	II. Natural Conditions
2. 气候条件	i. Terrain and its Features
3. 水文状况	ii. Climatic Conditions
4. 自然资源	iii. Hydrological conditions
三、历史沿革	iv. Natural Resources
四、城市性质定位与城市规模	III.History of Beinai43
	14. Officiation and boule of the City
1. 城市性质定位	·
2. 城市规模	•
五、国民经济与社会发展	
1. 农业	
2. 工业	
3. 交通、邮电	. 46 iii. Transportation and Post and Telecommunications
4. 国内外贸易	iv. Domestic and Foreign Trade
5. 旅游业	
6. 科学教育文化卫生	vi. Science, Education, Culture, and Health
7. 城市建设和环境保护	vii City Construction and Environmental Protection 48
	Chapter 2 Present State and Appraisal of Silver
第二章 银滩旅游资源的现状与评价	Beach Tourist Resources
一、基本概况	
1. 范围、面积	
2. 用地建设现状情况	C. Description of Lond Hallington
	· UZ
3. 规划范围内村镇人口、经济状况	iv General Situation of Neighboring Silver Reach Area 56
4. 银滩周边区域基本状况	. 56 II. Analysis on Travail Resource
二、旅游资源分析	. 56 i. Climate and Air Quality
1. 旅游气候及空气质量	
2. 银滩旅游景区及主要景点	
三、客源市场现状评价与未来预测	

	1. 客源市场现状		ii. Gross Tourists and Estimated Travel Income	63
	2. 游客总量与旅游收入预测	63	Chapter 3 Stragety for Tourism Development	65
第三	章 旅游业发展战略	65	I. Background of Tourist Development	
			i. Trend of word tourist development	
_,	旅游发展背景		ii. The Trend of Chinese Tourist Development	
	1. 世界旅游发展趋势		II. The Opportunity and Challenge to Tourist Development	
	2. 中国旅游发展趋势	. 65	i. The Opportunities to Development	
Ξ,	旅游发展机遇与挑战	. 67	ii. Challenges	
	1. 发展的机遇	. 67	III. The Orientation of the Tourism industry	69
	2. 面临的挑战	. 68	i. the leading Role of Tourism	
三、	旅游产业定位	. 69	ii. The Status of Tourism in National Economy	7 1
	1. 旅游业的先导作用	. 69	IV. Strategic Goals and Steps of Tourism	71
	2. 旅游业在国民经济中的地位		i. Strategic Goals	
四、	14-14-15-4		ii. Strategic Steps	. 71
	1. 战略目标		iii. The Guideline of the Stage	. 72
	2. 战略步骤		V. The Strategy for Tourism Development	.74
	3. 阶段指标		i. The government leading developing the grant's way	. 74
-	旅游业发展战略思路		ii. Base on Beihai, developing together and comple mentarily	. 76
т,			iii. Delving into Culture and Emphasing on "Sea" culture	. 77
	1. 政府主导,走大产业之路		iv. Creating Excellent Products and Optimizing the Structure	e of
	2. 依托北海,捆绑互补发展		Products	
	3. 深挖文化内涵,做足"海字"文章		v.Raising Profits and Taking the Way of Collectivization	. 78
	4. 营造精品,优化产品结构			
	5. 提升效益,走集约化道路	. 78	Chapter 4 Scheme for Key Projects	
\$\$ m	亲。手上在口处 划	70	I. Century Garden	
第四	章 重点项目策划	. 79	i. Resources and Value	
—、	世纪苑	. 79	ii. Major Experience and Inspiration from the country and abroad.	
	1. 世纪苑的资源和价值	. 79	iii. Sustainable Developing Principles	
	2. 国内外主要经验和启示	. 88	iv. Tourist Development Opportunities	
	3. 可持续开发原则	. 88	v. The conceptual land use planning	
	4. 旅游开发机遇	. 89	vi. Pre-Feasibility EvaluationII. The International Holiday Center for Children	
	5. 概念性土地使用规划	. 89	i. Resources and Value	
	6. 预可行性评估		ii. Domestic & Foreign Experience and Inspiration	
二、	国际少年儿童度假中心	. 93	iii. Sustainable Developing Principles	
	1. 资源和价值		iv. Tourist Developing Opportunities	
	2. 国内外经验启示		v. The Conceptual Land Use Planning	
	3. 可持续开发原则		vi. Evaluation on Predictable Feasibility	
	4. 旅游开发机遇		III. Subtropical Plantation Garden	
	5. 概念性土地使用规划		i. Resources and Value	
	6. 预可行性评估		ii. Experience and Inspiration Demestic & Foreign	
_			iii. Sustainable Developing Principles	
=`	亚热带植物观赏园		iv. Tourist Developing Opportunities	
	1. 资源和价值		v. The conceptual land use planning	.111
	2. 国内外经验启示		vi. Evaluation on Predictable Feasibility	112
	3. 可持续开发原则		IV. The Zoological Garden	118
	4. 旅游开发机遇		i. Resources and Value	
	5. 概念性土地使用规划		ii. Domesfic & Foreign. Experience and Inspiration	.118
	6. 预可行性评估		iii. The principles of Sustainable Development	.119
四、	、动物园		iv. Opportunities of Tourism Development	
	1. 资源和价值		v. The conceptual Land use planning	
	2. 国内外经验启示	118	vi. Evaluation on Predictable Feasibility	
	3. 可持续开发原则	119	V. The Sports Park	127

	4. 旅游开发机遇	120	i. Resources and Value	127
	5. 概念性土地使用规划	120	ii. Domestic & Foreign Experience and Inspiration	
	6. 预可行性评估	121	iii. The principles of Sustainable Development	129
五、	体育公园	127	iv. Opportunities of Touring Development	
	1. 资源和价值	127	v. Conceptual land use planning	
	2. 国内外经验启示		vi. Evaluation on Predictable Feasibility	
	3. 可持续开发原则		VI. Ocean Playground	132
	4. 旅游开发机遇		i.Resources and Value	
	77777777		ii. Key Points of Development	
	5. 概念性土地使用规划		iii. Principles for Sustainable Development	
_	6. 预可行性评估		iv. Promising Opportunities	
六、	海洋游乐场		v. The conceptual land use planning of playground	
	1. 资源和价值		vi. Anassessment of the Feasibility of This Project	
	2. 海洋游乐场开发要点	132	VII. The Ocean Park	141
	3. 游乐场的可持续开发原则	133	i. Resources and Values	
	4. 游乐场项目的旅游开发机遇	133	ii. Main Points in Development	
	5. 游乐场的概念性土地使用规划	134	iii. Sustainable Developing Principles of the Ocean Park	142
	6. 游乐场项目的预可行性评估	135	iv. Opportunities for Exploitation of the Ocean Park	142
+.	海洋公园	141	v. Conceptual Land use planning	143
	1. 资源和价值		vi. The Pre-feasibility Evaluation of Marine Park	
	2. 海洋公园开发要点		VIII. Minority Tourist Village	153
	3. 海洋公园的可持续开发原则		i. Resources and Values	
			ii. Key Points of the Minority Tourist Village Project	153
	4. 海洋公园的旅游开发机遇		iii. Sustainable Development Principles for the Minority	Tourist
	5. 概念性土地使用计划		Village	154
	6. 海洋公园的预可行性评估		iv. Development Opportunities	
八、	民族风情旅游度假村		v. Conceptual Land use planning	160
	1. 资源和价值	153	vi. Pre-feasibility Evaluation	
	2. 民族度假村规划要点	153	IX. Ecological Agricultural Park	162
	3. 民族旅游度假村的可持续开发原则	154	i. Resources and Values	162
	4. 开发机遇	160	ii. Key Points in the Development	162
	5. 概念性土地使用规划	160	iii. Sustainable Development Principles	163
	6. 预可行性评估	161	iv. Tourism Development Opportunities	169
h .	生态农业观光园		v. the Conceptual Land use planning	169
761	1. 资源和价值		vi. The Pre-feasibility Evaluation of the Development	170
	2. 开发中应注意的问题		X. The Scientific Ecological Park Project	171
			i. Resources and Values	171
	3. 可持续性开发原则		ii. Key Points for the Scientific Ecological Park	171
	4. 旅游开发机遇		iii. The Sustainable Development Principles for the Sci-	entific
	5. 概念性土地使用规划		Ecological Park	172
	6. 开发的预可行性评估		iv. The Development Opportunities of the Scientific Ecological	Park
+、	科技生态园项目规划			173
	1. 资源和价值	171	v. Conceptual land use planning for the Scientific Ecological Pa	ark 173
	2. 科技生态园规划要点	171	vi. Pre-feasibility Evaluation of the scientific ecological park	179
	3. 生态园的可持续开发原则	172	XI. Waterborne Venice	180
	4. 科技生态园的开发机遇	173	i. Resources and Values	180
	5. 生态园的概念性土地使用规划		ii. Domestic and International Experience and Revelation	
	6. 生态园的预可行性评估		iii. Sustainable Development Principles	
			iv. Tourism Development Opportunities	181
+-	一、水上威尼斯	180	v. Plan for the Conceptual Lands	182
	1. 资源和价值	180	vi. Pre-feasibility Evaluation	182
	2. 国内外主要经验和启示	181	XII. Golf Court	192
	3. 可持续开发原则	181	i. Resources and Values	192
	4. 旅游开告机遇	182	ii Domestic and International Experience and Revelation	193

5. 概念性土地使用规划182	iii. Sustainable Development Principles
6. 预可行性评估183	iv. Tourism Development Opportunities
十二、高尔夫球场189	v. Plan for the Conceptual Lands
1. 资源和价值	vi. Pre-feasibility Evaluation
2. 国内外主要经验和启示	O
3. 可持续开发原则193	Chapter 5 Land Utilization Planning203
4. 旅游开发机遇193	I. Current Environments of Beihai Silver Beach Resort Tourist
5. 概念性土地使用规划 194	Area
6. 预可行性评估 194	i. Natural Environment
	ii. Current Artificial Environments
五章 土地利用规划203	iii.Current Biological Structure in Beihai Silver Beach Tourist Resort
一、北海银滩旅游区现状环境 203	Area
	iv. Social Ecological System in Beihai Silver Beach
1. 北海银滩旅游区现状的自然环境	II. Overall Strategy Layout210
2. 北海银滩旅游区现状人工环境	i. Strategy Design
3. 北海银滩旅游区现状生物结构	ii. Overall Layout of Functions211
4. 北海银滩旅游区社会生态系统	iii. The transportation
5. 土地利用评述	iv. Sceneries Strategy
二、规划总体布局210	v. Design for Environment Protection and Ecological Planning 223
1. 方案构思210	v. Design for Environment Protection and Ecological Flamming 223
2. 功能布局	Chapter 6 Strategy for Systematic Development of
3. 交通组织221	
4. 景观规划	Tourism237
5. 环保与生态规划构思223	I. Infrastructure for Tourist Transportation237
	i. Systematic Planning for Beihai City Transportation
六章 旅游支撑系统发展战略237	ii.Systematic Planning for Silver Beach's Transportation
	II. Environmental and Resource Protection238
一、旅游交通的基础设施	i. Silver Beach Ecologic Environmental Problems
1. 北海市交通系统规划	ii. The Relationship between the Sustainable Development of Silver
2. 银滩区交通系统规划	Beach's Tourism and Ecological Environment Protection
二、环境与资源保护238	Beach tourism
1. 银滩的生态环境问题	III. Tourist Facilities and Services
2. 银滩旅游业可持续发展与生态环境保护的关系 239	i. The Planning of Beihai City's Public Service Facilities
3. 银滩旅游业可持续发展的对策与措施 241	ii. Silever Beach Tourist Service Infrastracture (i) Silver Beach
三、旅游设施和服务242	square has been expanded, Alarge parking area is
1. 北海市公共服务设施规划 242	estableshool, Roads around the square has been
2. 银滩旅游基础服务设施 243	decorated and afferestated again243
四、人力资源开发及培训243	IV. Human Resources Exploitation and Training243
1. 人才政策 243	i. Human Resources Policy
2. 人才培养与教育244	ii. Talents cultivation and education
3. 人力资源的利用与管理 245	iii. The Utilization and Management of Human force
	<u>, </u>
化章 北海银滩旅游区规划设计 植物篇	Chapter 7 Planning of Beihai Silver Beach Tourist
	Zone Plants247
	I. Ficus spp. Landscape247
1. 榕属景观 247	II. Palm Family and Bamboo Family249
2. 棕榈科、竹类植物的应用248	III. Various Ornamental Trees249
4. 你悯科、们关恒彻则应用246	IV. Air Plant Landscape249
3. 观花、观果、香花类树种丰富248	(i) the Century Park
4 패사 무교 249	(ii) Subtropical Plants Garden
4. 附生景观 248	(iii) Ocean Park
(1) 世纪苑250	(iv) City on the Water255
(2) 亚热带植物园252	(v) International Holiday Center for Children257
	/·/

(3)海洋公园254	(vi) The Zoo259
(4) 水上城市256	(vif) Holiday Center for the Old261
(5) 少年儿童度假中心258	(viii) Gym Park
(6) 动物园260	(ix) Ocean Kursaal
(7) 老年度假中心263	(x) Agriculture Sightseeing Garden262
(8) 体育公园	(xi) Folk-Custom Villages263
(9) 海洋游乐园	(xii) Ecology Park
(10) 农业观光园	(xiii) Golf Course
(11) 民俗村	(xiv) Walkway along the Sea266
(12) 生态公园	Chapter 8 Designs and Planning of Beihai Silver
(14) 沿海散步道	Beach: Animals267
(14) 伯梅耿少坦	I. Century Park267
第八章 北海银滩旅游区规划设计 动物篇	II. International Holiday Center for Children267
	III. Sub-Tropical Plants Garden268
	IV. The Zoo268
一、世纪苑267	V. Gym Park269
二、国际少年儿童度假中心	VI. Ocean Kursaal270
三、亚热带植物观赏园268	VII. Ocean Park270
	VIII. Folk Amorous Tour Holiday Village271
四、动物园	IX. Ecological Agriculture Sightseeing Garden272
五、体育公园269	X. Planning of Science and Technology Ecological Park272
六、海洋游乐场	XI. Venice on the Water272
七、海洋公园269	XII. Golf Course273
八、民族风情旅游度假村	
九、生态农业观光园270	Epilogue275
十、科技生态园项目规划270	
十一、水上威尼斯	
• • •	
十二、高尔夫球场272	
后 记275	

绪论 Introduction

环境与经济的可持续发展与旅游区规划设计的本源 ——浅析滨海旅游区生态规划与经济论证

Sustainable Environmental and Economic Development and Sources of Tourist Zone Planning——

An Analysis of Ecological Planning and Economic Demonstration of Coastal Tourist Zone

一、旅游与旅游区规划

1. 旅游

旅游是一定社会经济条件下产生的社会经济现象,是社会发展需要的产物,它融经济、地理、环境、建筑、美学、人文于一体,是一门新型的综合的学科。目前,旅游已成为人们精神生活和物质文化生活的重要组成部分。

旅游是人类社会的一种短期的生活方式, 是旅游者在旅行和暂时性停留中所引起的一切 现象和关系的总和^[1]。旅游者外出旅游的主要目 的是体验异乡风情,了解不同的社会文化。

第二次世界大战以前,旅游是少数人才能享受到的权利,二战以后,广大的人民群众成为旅游队伍的主力。旅游在现代社会中已成为人们重要的生活方式和社会经济活动。在1964年11月我国国务院召开了"第一次旅游工作会议"以后,旅游一词才真正被我国社会所广泛使用,到20世纪90年代,随着国际环境的稳定和人民生活水平的提高,旅游的人数和旅游收入的持续增长,旅游业的发展也带动了其他行业的发展,带动了整个国民经济的增长。现在,旅游已成为在国民经济中占重要地位之一的经济产业。

经济的发展提供了人们出游的物质条件,但 同时经济发展带来的生态环境的日益恶化使人 们生活的空间充满了生硬的水泥、污染的空气

I. Tourism and Tourist Zone Planning

i. Tourism

Tourism is a economic penomena, a production of the social development. It is a synthetial subject, contains:economic, geography, environment, architect, art and culture. Now it has become a important part of the spiritual and material life.

Tourism, a short-term lifeway in human history, is the whole phenomena and relationship which take place in people's traveling and their transient staying. The main aim of all travelers is to learn foreign conditions and customs, and to get an understanding of different cultures in different communities. Before WWII, the minority of people owned the rights to enjoy traveling; whereas after WWII common people have been the main force of travelers. In modern society tourism has become one of the important life styles and the important social economic activities. In fact, the term "tourism" has been widely used in China only after the First Tourism Conference which was held by the Chinese State Council in November, 1964. Only by the 90s of the 20th century did tourism really enter into common people's recreational programs and economic activities. The stable international environment and the raised living standards have brought about the sustainable growth of travelers and tourism income. Meanwhile tourism has also promoted the development of other relevant trades, which contributes to the growth of the national economy. These days tourism has been playing a more and more important role in the national economic industries.

With the economic development, a lot of material physical conditions are created for people's traveling. On the other hand, the rapid economy has been increasingly deteriorating the ecological environment such as the fullness of hard cement, polluted air and stereotyped constructions around people. Thus more people of the restless mood are yearning for the ease, tranquilness,

滨海 | 旅游度假区生态与经济规划]

以及、千篇一律急功近利的建筑,躁动的心态使人们更向往回归宁静、平和、新鲜、纯朴的大自然。这使得人们对自然生态和自然风景情有独钟。一种新的旅游——生态游(Ecotourism)应运而生,它对自然有高度的保护作用,能有效地促进环境的美化和优化,适合人类环境可持续发展的要求,旅游区的生态规划也成为旅游规划的重要内容。

2. 旅游区规划

旅游规划是一种经济技术手段,即应用 适当的经济、技术资源, 使旅游资源由资源优 势产生经济效益、社会效益和生态效益的过 程,从而达到4E目的,即经济(Economy)、环 境(Environment)、促进(Enrichment)、交流 (Exchange)。旅游资源是一种不可再生资源, 旅游区规划作为一种手段,是对这种资源的综 合开发,通过对旅游资源潜在保障力、旅游环 境潜在容量的分析过程, 遵循自然生态的发展 规律, 充分发展旅游资源经济效益的同时, 实现 生态环境的可持续发展。其中,旅游区的生态规 划是实现环境可持续发展的重要保证, 生态规 划从规划区域内的自然与人文环境调查人手, 明确主要资源与辅助资源,并分析它们之间的 关系: 根据主要资源与辅助资源的特征, 对区域 的资源进行区划; 再在区划的基础上进行适度 分析,提出规划方案。旅游区的生态规划,深入 分析了旅游资源的形成与发展特性、规律,以其 特性与规律为依据,达到了合理、持续利用自然 资源的目的。

3. 经济与环境的可持续发展

1987年,联合国环境与发展委员会对可持续发展的定义是:可持续发展,既要满足当代人需求,又不损害后代人满足其需求能力的发展,即"人类在发展过程中应合理利用自然资源,保护好生态环境,为后代维护、保留较好的资源条件,使人类社会得到公平的发展"。自工业革命以来,人类文明迅猛发展,在享受物质

gentleness and freshness of nature. They are attached to natural ecology and natural landscapes. This is why a new kind of tourism, Ecotourism, has come into being. It shows a high tendency of protection of nature and effectively beautifies and optimizes the environment. Catering to the sustainable development of human environment, the ecological planning in tourist zone has been an essential part of tourism program.

ii. Tourist Zone Planning

Tourism planning is an economic and technological behavior, which is a process that makes use of proper economic and technological resources to yield social, economic and ecological results so as to achieve the four purposes of economy, environment, enrichment and exchange (4E). Tourist resources are unregenerate resources. Tourist planning is a means to exploit these resources comprehensively. By analyzing the potentiality of tourist resources and capacities of the tourist environment, the planning of the tourist zone should abide by development laws of natural ecology to realize sustainable development of ecological environment while fully exploiting tourist resources to gain economic results. Ecological planning is an important guarantee for the sustainable development of tourist zones. Ecological planning starts with investigating the natural and cultural data of tourist zones, then defines main resources and complementary resources and analyses their relationship. The regionalization of these resources should be based on the characteristics of main resources and complementary resources. The scheme of planning should be brought up by analyzing the appropriateness of the regionalization. The purpose of the ecological planning of the tourist zone is to realize rational and constant utilization of natural resources by deeply analysing the formation and development law of tourist resources.

iii.Sustainable Development of Economy and Environment

Sustainable development concept was expatiated in Our Common Future, which had been published in UN Environment and Development Conference in 1987. The article indicated that sustainable development could not only meet the demands of the present generation, but also do no harm to the next generation's capability to meet their demands. In other words, "in the process of development, human being should utilize natural resources reasonably, protect the ecological environment and maintain good resource conditions to enable the human society to develop fairly." Human civilization has developed rapidly since the Industrial Revolution. While enjoying convenience and comfort brought by material civilization, human being has also suffered affliction and agony because of the gradually deteriorating environment, shortage of resources and various man-made and natural disasters. The

文明给人类带来的方便与舒适的同时,也饱受自然环境逐渐恶化、资源短缺及各种人为灾害和自然灾害的折磨与困扰,环境的恶化正威胁着人类的生存。基于严峻的现实,我们应该"重新审视评判我们一直视为信条的城市发展观和价值系统",从"以人为中心"的城市发展模式有变,环境与资源是所有物种的共同财产,不是人类的私有物。经济的发展应与自然界向城市提供资源的能力和环境的承受力相适应,即在环境得以持续发展的制约条件下,使环境资源的利用效益达到最佳化。

在旅游区内,自然资源环境是吸引游客的 关键因素,也是带来经济效益的主要源泉,通 过资源环境的评价(包括自然的、社会的、经济 的三方面的评价),为旅游区的开发建设提供 理论依据,确定旅游项目(即项目策划)。旅游 区的资源环境评价是实现环境可持续发展的前 提;而对旅游项目的经济论证,则是以资源环境 评价为基础,从经济分析的角度,提出旅游区开 发建设的项目、程度和速度,以经济论证指导 物质形态规划设计。项目的经济论证是环境可 持续发展的技术支撑。

4. 旅游区规划与经济环境的可持续 发展

1990年,加拿大温哥华举行的"90全球可持续发展大会旅游组行动筹划委员会会议",提出了旅游可持续发展的战略草案,将旅游可持续发展的概念表述为:在保持和增强未来发展机会的同时满足目前游客和旅游地居民需要,目的是:

- (1) 增进人们对旅游带来的经济效应和环境效应的理解。
 - (2) 促进旅游区的公平发展。
 - (3)改善旅游接待地居民的生活质量。
 - (4) 为旅游者提供高质量的旅游服务。
 - (5) 保护未来旅游开发赖以存在的环境

deterioration of environment has been threatening human's survival. Realizing the grim reality, we should "reevaluate and reassess our view of city development and value system, in which we have always believed," and change the city development mode of "regarding human being as centre" into the sustainable development mode of "regarding environment as centre". Environment and resources aren't human being's private property, but the common property of all species. Economic development should be in accordance with nature's capacity to provide resources for cities and with environment enduring capacity. Namely, on the precondition of guaranteeing that environment gets sustainable development, we maximize the benefits from the utilization of environmental resources.

In tourist zone, resource environment is the key factor to attract tourists and the main force to bring about economic benefits. Trough evaluation of resource environment (in terms of nature, society and economy), we provide theoretic basis for the development and construction of tourist zone, and set down tourist projects, (i.e., make project planning). Resource environment evaluation in tourist zone is the precondition to realize sustainable environment development. Economic demonstration for tourist projects is based on the evaluation of resource environment, and from a view of economic analysis, we put forward the content, degree and speed of development and construction of tourist zone. The design and planning of physical configuration should be under the guidance of economic demonstration. Economic demonstration is the technical support for sustainable environment development.

iv. Planning of Tourist Zone and Sustainable Development of Economy and Environment

The strategic protocol to realize the sustainable development of tourism was put forward at the Preparatory Committee Meeting of Tourism Team of the Global Sustainable Development Conference held in Vancouver, Canada in 1990. At the meeting, the sustainable development of tourism was defined as follows: satisfy the demand of present tourists and local residents while maintaining and strengthening future development opportunities; its aims are as follows:

- (1) promoting people's comprehension to the economic and environmental effects brought by tourism:
 - (2) promoting the fair development of tourism;
- (3) improving the living standard of the residents in the tourist destination;
- (4) providing tourists with traveling service of high quality;
- (5) protecting the environment that the future development of tourism will rely on.